

Edd (1915) Department.

Mis SERIES.

G.O. No. 1033 Edd

DATED 20-9-15

✓

[Despatch Abstract.]
University of Madras:- Recording papers relating to the postponement by the — of the examinations for oriental titles and stating that the report called for from the D.P.I. in that connection need not be submitted to Govt. in view of the Syndicate's subsequent decision to hold examination in April 1916.

Concubinal Sept.

Ch. 2165

Memo. No. 2165-280

With reference to the notification of the 29th April 1915, published on page 401 of Part I. B of the Port St. George Gazette of the 15th May 1915, postponing for the time being the examinations for oriental titles, the Syndicate of the University of Madras is requested to be so good as to state the reasons which have led to the issue of the notification and also whether the effect of the postponement upon the Senior students who wish to appear for the examination at an early date has been taken into consideration.

PA CR
7.7.15 97/15

To, The Registrar, University of Madras

Copy to the D.D. [Signature]

Noted in CB
9.7.15 [Signature]

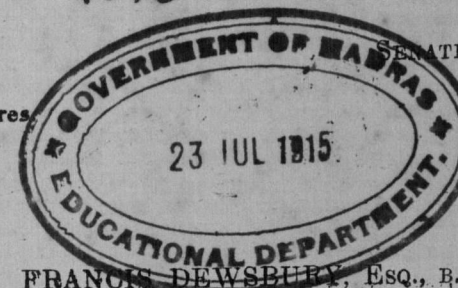


UNIVERSITY OF MADRAS

No. 4376

Enclosures

FROM



FRANCIS DEWSBURY, Esq., B.A., LL.B.,

Registrar, University of Madras,

To

The Secretary to Government
Educational Department.

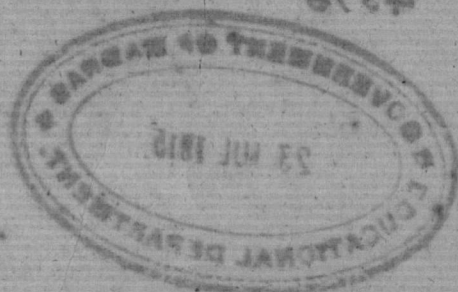
Sir,

With reference to Memorandum No.2165-2, Educational, dated July 9, 1915, I am directed by the Syndicate to state that the notification postponing till further notice the Examinations for Oriental Titles was issued partly from financial considerations and partly in anticipation of proposals for the amendment of the Regulations shortly to be placed before the Senate.

2. The Regulations were originally sanctioned by the Government in G.O. Educational, No.170, dated March 30, 1910. The correspondence read in connection therewith will indicate that it was anticipated that the Examinations for Oriental Titles might involve some pecuniary loss to the University, and a special provision was included in the Regulations empowering the Syndicate to suspend the Examinations for any number of years. Though at that time the finances of the University were well able to meet the estimated burden upon them it has latterly become apparent that ^{under} changed conditions the expenditure from the Fee Fund must be subject to a rigid economy. In the recent examination⁸ for Oriental Titles 24 candidates applied. For these candidates it was necessary under the existing regulations to set 63 separate question papers. Though the Examiners appointed were paid only one half the remuneration fee usually allowed for setting papers, without any fees for valuation, the payments to Examiners for setting these papers exceeded

The cost was estimated at Rs. 2000 & it was anticipated that it could be met out of the surplus of the fee receipts.
right 27 on p. 97
the G.O. (G)

The first exam held since the introduction of the scheme.



SENATE HOUSE, 22 JUL 1915



the fees received from candidates by Rs 2,910. To this expense must be added the cost of confidential printing, stationery, superintendence, and the travelling expenses of the Examiners engaged, several of whom are stationed in remote parts of the mofussil.

3. In consequence of the criticisms of the existing Regulations received by the Syndicate, directed against not only the courses of study but the qualifications required from candidates for admission thereto, and when it became evident that under them in their present form the number of eligible candidates, especially of those qualified in English, would continue to be small, while the expense of the examinations to the University would be correspondingly heavy, the Syndicate appointed a special Committee to consider the whole question of their amendment, as the Government has been informed already in this office letter No. 843, dated 10th February 1913. The report of this Committee is still awaited. Before the notification suspending the Oriental Titles Examinations was, however, issued, the Convener stated that the Committee was generally in favour of such action being taken.

4. In the absence of the Report of the Committee, which is now due and will shortly be received, it is not possible to indicate the alterations in the Regulations which the Syndicate may find it desirable to propose. In all probability little alteration other than their simplification will be made in the courses or subjects of study, and it may be possible to announce that the examinations under revised Regulations will be held in 1916. In such case the present uncertainty will be the only inconvenience which senior students for these examinations will suffer. Should it be necessary to defer the examinations till 1917 or later the action of the Syndicate will be merely that contemplated by the Regulations. The Syndicate, however, desires me to state that it will endeavour to minimize the possibility of such inconvenience to students, which it has not overlooked, in any action it may find it desirable to take.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Francis Dwyer
Registrar.

Educational Department

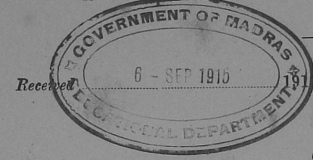
Cm 2165
2562Memo No. 2562-1 Ed
16.8.15

With reference to the notification of the 29th April 1915, published on page 401 of Part. I B of the Govt. of George Gazette of the 18th May 1915, postponing for the time being the examinations for oriental titles, the D.P. is requested to ascertain and report to Govt. at an early date the facts as to the effects of this interruption ^{so far} upon the different Sanskrit colleges in the Presidency.

PA
10.8.15JL
12.8.1586
14.8.15Noted in CB
15/8/15Sent
8th 16.8.15To the D.P.
15/8/15S/L
16/8

6 5
C.N. 3076 EP
C.F.-20

Educational DEPARTMENT.



Registered 6.9 1915

Subject.

Requesting Government to furnish certain information regarding Oriental Title Examinations.

ENCLOSURES
No.
Spare copies

Ref. on Cur. No. 6772¹/15,

Station Madras, Dated the 14th September 1915

From (Name) The Hon'ble Mr. H.S. Duncan, M.A.,
(Designation) As. Director of Public Instruction.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

I have the honour to invite the attention of Government to the notification published by the Registrar of the University of Madras on pages 577-78 of Part I-B of the Fort St. George Gazette dated 17th August 1915 regarding the holding of the Examinations for Oriental Titles in April 1916 and to request that you will be so good as to let me know whether, with reference to the above notification Government still consider the submission of the report called for in Memorandum No. 2562-1 Edl.,

64 Syne

PR
13/9

7 6
-2-

dated 16th August 1915 necessary.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

G. W. Harrison

P.V.S.

16
4.9.15

for Director of Public Instruction.

The H. H. the Treasurer of
Palestine Commission that it looks
as if the University was going to
stop the 'Vision' and 'Simoni'
grants. Are there any papers
checked? or any information?

12-6-15

Submitted that there is no information about this in
the office.

12-6-15

Is the Treasurer
do

15/16

No. 2102-1 Col

16-6-15

©

16/6

L. Carterhead of
can Commission
the other way.
I find that

The following d.o. is submitted for
approval: -

2.0

Dear Sir,

There is no information in the
office as to whether the University

10/6/15

of Madras is going to stop the "vidwan"
and "Sivomani" examinations.

Yours sincerely,

PP
15-6-15

With
know
explain
fully
is that
been
you have
referred to
16/6/15

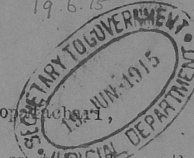
The Honble Mr. K.R.V. Krishna
Rao Pantulu,
Zamindar of Palavaram,
Cocanada.
Godavari D.

422-1.



CN. 2149 of

19.6.15



GOVERNMENT HOUSE,
OOTACAMUND.

18th June 1915.

Dear Mr. Rajagopalachari,

I am sending you the enclosed letter dated 20th May, from the Principal, Maharaja's Sanskrit College, Vizianagram, to the Hon'ble Mr. M. Ramachandra Rao Pantulu regarding Oriental Title Examinations, and to ask you to have the matter looked into.

Yours sincerely,

The Hon'ble Diwan Bahadur

P. Rajagopalachariar Avl., C.I.E.,

Secretary to Government, Educational Dept.,

Stonehouse Hill, Ootacamund.

C.P.
PR

10 Vizagapatam. 4

20th. May, 1915. 11

Dear Sir,

I enclose a copy of the note I promised to send you explaining what is likely to happen if -- Oriental Title Examinations are stopped for three or four years. It will simply ruin the Sanskrit Colleges. Kindly speak to His Excellency and Sir Harold Stuart - and do what is possible to save them.

I am sending a copy of the note to the Hon'ble Mr. P.S.Sivaswami Aiyar.

Yours sincerely,

R. Ramaswami Aiyar

To

The Hon'ble Mr. M.Ramachandra Rao Pantulu,
B.A., B.L., Rao Bahadur.

any regulations on the part of the candidates are expected to show; the means that no examinations will be held for another five years. Whatever changes the Syndicate may wish to introduce into the regulations, they have in the first place to be accepted by the Senate. If this is done at the Meeting to be held in --- October next, they have finally to be sanctioned by the Government before they can come into force. In the usual course of things, the recommendations of the Senate may be expected to receive the sanction of the Government about the close of the year.

2. What is likely to be the effect of the notification upon the existing Sanskrit Colleges? There are five of them approved by the Syndicate for the purpose of preparing students for Oriental Title Examinations:

1. Madras Sanskrit College and Swaminathasastriar Vedantapathasala, Mylapore, for Siromani.
2. Central Sanskrit College Pattambi, Malabar, for Vidwan.
3. Maharajan's Sanskrit College, Vizianagram, for Siromani and Vidwan.
4. Sanskrit College, Tenali, for Adwaita Vedanta Siromani and Vidwan.
5. Sanskrit College, Tiruvadi, Tanjore District, for Siromani and Vidwan.

As the courses of study have been so framed that students studying for Oriental Title Examinations have to acquire knowledge of what has been done by western savants in different branches of Sanskrit learning, in addition to what they can learn from Pandits, the older colleges have been reorganised and new ones have been started on lines which satisfy the requirements of the University. In some of the institutions large sums have been expended on the construction of suitable buildings and improvement of their staffs have been strengthened which means an increasing recurring expenditure for some years to come.

ances and a considerable sum on the library
years. For further improvement of accommodation, it is
spend another Rs.2000/- and more within the next four months. As
regards the expenditure on the staff, it will be between six and -
seven thousand rupees during this Financial year, which is more -
than double what it was about four years ago. The total expendi-
ture on the institution including the feeding charges of the ----
students will come to nearly Rs.12000/- before the end of June.
Though I have not got the figures for the other colleges, I have
no doubt that the cost of maintaining them has risen. What will
happen if the colleges are now told that there will be no examina-
tions for another four years, examinations for which they have been
preparing students during the last three years. It is very likely
that most of the second and third year students will leave them if
they have to put in an additional four years' attendance before they
can appear for the examinations. If students are thus to be dis-
appointed after three years' study, they may think that there is no
knowing what may happen after another four years. If their faith
in the steadiness of the purpose of the University is once shaken
I fear the result may prove disastrous to the Sanskrit Colleges
the Presidency. It is not improbable that Sanskrit education
revert to the condition in which it was before the institution of
Oriental Title Examinations. This will put an end to our
ingrafting western methods of research and criticism on
antiquated methods of our Pandits in Southern India. I
whether this has been seriously considered by the Syndicate.
3. I believe that the Government wish to promote
Sanskrit and Vernacular languages on improved lines.
believe that the Madras University wish to do the same.
believing this as I do, I am at a loss to reconcile the
of the Syndicate with the object which the Government
sity have both in view. It may be said that this object
realised as the University allows students of English.

MUST

of students studying for the B.A.

Then again, it must be remembered that those

language or languages in English Colleges for the B.A.

Pass) do not aim at anything like scholarship. It is not possible

for them to acquire deep knowledge in any branch as our Pandits do

in their special subjects. The Oriental Conference held at Simla

about four years ago has distinctly said that the Pandit of the old

type is indispensable and should not be allowed to die out. He -

is dying out for want of encouragement. In 99 out of 100 cases -

those that are now studying Sanskrit and Vernacular languages in -

our English Colleges cannot hope to take the place of our Pandits.

The University approves a certain number of colleges for

Oriental Title Examinations. It tells them that the examinations

will be held at the end of the fourth year. It holds the examinations

at the end of the period but tells the institutions that

will be no more examinations under the existing regulations to

further notice. Although the time during which there will be

examinations is not stated it may be reasonably interpreted

that they will not be held for at least two or three years,

four or five. This, it is submitted is a most unusual thing

have not heard that a similar thing ever happened in the case

any other examination in the annals of the University. What

then, that has induced the Syndicate to adopt such an unusual

cedure in the case of Oriental Title Examinations? Are

Syndicate hostile to the interests of Oriental learning?

emphatically no. Then there must be some strong reason

step they have taken. I am informed by a reliable

the cost of conducting the examinations exceeds that

by the Government when they were first instituted

that the sum originally sanctioned was Rs.2000/-

has - 30/10/1912
12th July 20/10/12
1912-13-12

nothing was
sanctioned by
Govt for the
purpose -

groups of subjects and in all the languages with the existing regulations, the University will annually more than five thousand rupees. Then the question to be this. How are the Syndicate to provide this amount at a time when the finances of the University are at a low ebb? The Senate was informed at the October Meeting last year that there was a considerable deficit and that they would have to sanction certain proposals made by the Syndicate to meet it. A committee was appointed by the Senate to go into the question of University finance, but I have not heard of the deficit subsequently. I therefore think that it does not exist, or at any rate, is not so serious as it was once believed. Whether the deficit is non-existent or large or small, one thing seems to be certain i.e. that the Syndicate cannot find -- funds for conducting the examinations in accordance with the existing regulations. As has been explained above, the stoppage of these examinations for a number of years will have a disastrous effect on the colleges and may possibly lead to the closing of some of them. The Government can save the situation. They will earn the gratitude of all interested in the study of Sanskrit and Vernacular languages in Southern India, if they generously offer to make up the deficit for two or three years. I think that the sum required will not be more than Rs.3500/- to Rs.4000/- a year. I shall explain why this help is required only for two or three years. The Syndicate have recently appointed a committee of Sanskritists for making suggestions for the reduction of expenses in connection with the Oriental Title Examinations; if the suggestions made by the committee are accepted by the Syndicate and finally approved by the Senate, the cost of conducting them will be about half of what it may be, even if all the examinations provided for under the regulations are held simultaneously. But the examinations under the regulations are not likely to be held within the next four years unless they specially provide otherwise. That is why the financial assistance of the Government is needed for two or three years.

5. In conclusion I may add that I have reasons to think,

the sum of Rs.3500/- to Rs.4000/- mentioned above is about the --
maximum, that may be wanted for holding the examinations and that
it may be less, considerably less, as examinations are likely to be
held not in all groups and in all languages contemplated by the --
regulations but only in some of them, for the reason that certain
theoretical combinations of subjects allowed by the regulations --
will and must remain unrealisable in practice.

Meherajah's Sanskrit College,
Vizianagram.
20th. May, 1915.

16 9
R. Ramaniyachari

Principal.

16 17 10
EOLC No 2165 of 21/6/15
Edge
THE HONOURABLE
ZAMINDAR OF POLAVARAM.



Balfour Lodge, Cotaacamund.

16th June 1915.

Dear Sir,



Your Edl. dated the 16th instant was duly to hand. I send herewith a copy of the memorandum sent to me by Rao Bahadur K. Ramamujachariar Ayl., Principal of the Maharajah's college and the Sanserit College at Vizianagaram. You will understand from his memorandum all the information regarding the action taken by the University of Madras with regard to the VIDWAN and SIKHANI examinations. I hope with this information you will be pleased to do whatever can be done in the matter.

Same as the one on pp. 5-9 auto.

I remain,

Yours sincerely,

W. R. S. S. S. S. S.

To M.R. Ry

The Hon'ble Dewan Bahadur
P. Rajagopala Achariar Ayyangar, C.I.E.,

Secretary to the Government of Madras,

Judicial Department, Stonehouse Hill,

COTACAMUND.

Educational Department.

The several points raised in Mr. Ramaniyaachariar's memorandum are dealt with below serially:—

Para. 1.

Regn. 346.

" 359.

" 368.

The regulations relating to the Oriental title examinations are nos 342-370 on pages 255-269 of the Madras University Calendar for 1915. The course for the examination extends to four years, the examination is to be held once a year but notwithstanding the provision, the Syndicate is competent, by previous notice in the Fort St George Gazette, to suspend in any year or for any number of years the examination for titles. In virtue of the power vested in it, the Syndicate has published a notification of the 29th April 1915 on page 401 of Part II. B of the Fort St George Gazette of the 18th May 1915. It runs thus:—

"It is hereby notified that no examination under the existing regulations for the Oriental titles will be held until further notice."

The circumstances leading to the issue of the notice are not known. Nor is any information available as to whether the Syndicate intends to amend the existing regulations and if so, in what manner. Any amendment that may be made must be sanctioned by the Govt.

2. Para. 2.

Mr. Ramaniyaachariar's apprehension about the effect of the Syndicate's decision on Sanskrit education generally appears to be well founded.

But there is no reason to suppose that the question has not received the careful consideration of the Syndicate. There are gentlemen who are interested in Sanskrit education on the Estate and there would not have allowed the question to be passed over lightly.

3. Para. 3.

It is no doubt the aim of the Govt. and the University to improve Sanskrit education - please see Gono

222 Dtdy the 9th March 1912 and para. 3 of letter no

116 Dtdy the 6th February 1915.

4. Para. 4.

Mr. Ramanyachariar makes out that the Syndicate's decision to hold the examination in abeyance until further notice is based on the financial inability of the University, he estimates the cost at Rs 3000 to Rs 4000 a year and requests the Govt. to sanction a grant equal to that amount for two or three years.

(scheme for the introduction of the) the Oriental title examinations was proposed

Gono. 170 Dtdy
3.3.10

9 observed in 1910. The probable effect of the scheme on the finances of the University was ^{then} specially considered by the Govt. The University estimated the ^{annual} cost of the examinations at not more than Rs 2,000 and held that the amount could be easily met out of the surplus of the fee receipts. The first examination under the scheme was held in April 1915. But there is no information here as to what it cost the University. The surplus of the fee receipts of the University

University for the past five years was as follows:-

p. 6 of Gen. Acct. 4.4.8. (D)	31 st March 1910 -	+ 4,185
p. 4 - .. 2638 2.3.12. (E)	" " 1911 -	4,894 (deficiency).
p. 6 - .. 2507 2.3.13. (F)	" " 1912 -	+ 26,569
p. 7 - .. 202 4/4 2.14. (K)	" " 1913 -	+ 17,172
p. 7 - .. 1465 2.12.14. (L)	" " 1914 -	+ 46,675.

vide paper (M)

From the above figures it will appear that the cost of the examination can be met without difficulty from the surplus of the fee receipts. At the meeting of the Senate on the 30th October 1914 and the following days the question of the University's finances was considered. At the meeting of the 20th November 1914 Mr. G. H. Nadesan mentioned that the deficit of the University funds was not Rs 50,000 as originally stated by the Registrar but only Rs 18,000 and that the Syndicate was able to deal with the question of making good the deficit without the aid of a committee. What further action has been taken in the matter is not known. On the whole it does not appear that the finances of the University are so bad as to hold any of its examinations in abeyance or to apply to the Govt for a grant for the purpose. The absence of an application from the University for a grant also supports this view. Mr. Ramanyachariar is not correct in saying that the Govt sanctioned a sum of Rs 2000 a year towards the cost of conducting the examinations. No such grant was sanctioned. Nor

was any application for a grant made by the University then. Until the University now makes out a case for a grant for the purpose it does not seem necessary for the Govt. to consider the question.

6. The question with which the Govt. are immediately concerned is not that of grant but that of interfering with the decision of the Syndicate to stop holding any oriental title examination for some time to come. The Syndicate is perfectly within its rights in coming to such a decision - please compare regulation 360. It does not appear that the Govt. can question the action of the Syndicate. Under section 25(1) of the Indian Universities Act, 1904, the Govt's power appears to be limited to sanctioning or declining to sanction the regulations proposed by the Senate. It seems therefore necessary that the Govt. should wait till the Syndicate submit its recommendations for the alteration of the existing regulations. Submitted that the advice of the S.P.C. may be asked for in the first instance.

PA X. P. I. Go for early
22.6.15 records.

23/6/15

Sp (Madras)

23.6.

Colno 2165-1

24.6.15

It is understood that the Syndicate have referred the question of the revision of the course of studies, curtailment of expenditure connected with the examination, &c. to a Committee consisting of the Professor of Sanskrit, the Superintendent of Sanskrit Schools, and a number of others interested in Oriental learning. The report of this Committee is not likely to reach the Syndicate for some time. It is suggested that Government address the Syndicate and ask them to be so good as to state the reasons that led to the issue of the notification postponing for the time being examinations for Oriental titles. The Syndicate might also be requested to state whether the effect of the postponement upon the senior students who wish to appear for the examinations at an early date has been taken into consideration.

KPD
5-7-15

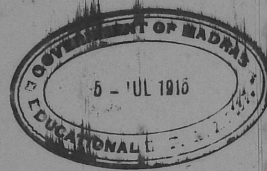
Educational Department

Submitted that a reference may be made to the University as suggested by the D.P.G. A draft memo. is submitted for approval.

CR
7-7-15
8/7/15

g.g.
9-9-15

[memo. no 2165-2 Dtd. the 9th July 1915]



PR

Noted in CO
5-7-15

CR. 2562. From the University of Madras, no 4376 D, dt. 22-7-15.

Please see the letter from the Registrar, University of Madras on pages 2 and 3 of C.F. in which ^{he} explains that the temporary postponement of the Oriental Titles examination was due to the cost of the examinations having actually exceeded the fees received from candidates by more than Rs. 2,910 and to the necessity of subjecting the expenditure from the surplus fee funds of the University to a more rigid economy. As already pointed out in para. 4 of the office note on p. 13 ^{supra} it does not appear that it is impossible for the University to meet the expenditure from the surplus fee funds. Neither does the Syndicate in its current letter ^{plainly} say so. Though the Oriental Titles examinations are not self-supporting, there appear to be other examinations from the fee-receipts of which the University makes a large profit. It seems but fair that the Syndicate should meet the excess cost due to one examination from the profit arising from ~~and~~ others. If this view is concurred in it is doubtful whether the Govt. will accept the contention of the Syndicate that the examination had to be postponed ^{partly} on account of the heavy expenditure connected with them.

2. In view, however, of the Syndicate's intention to propose to Govt. certain amendments to the regulations relating to these examinations

should

para. 2, on p. 2 of C.F.

para. 3, p. 3 of C.F.

para 4, page 3 of CF

shortly, and its assurance that it will endeavor to minimize the possibility of any inconvenience to students and ^{that} all probability the examination will be held in 1916, it is for consideration whether the question may be allowed to lie over pending receipt of the Syndicate's proposals to amend the regulations.

3. The file may be submitted to His Excellency with reference to the P.S.G.'s d.o on page 3 supra.

PD
30-7-15
JH
28-15

It does not appear that Govt have any power to interfere at this stage. Perhaps, however, we might express a hope that the Syndicate will take steps to ensure the holding of the examination in 1916

JS
5.8.15

H.E. the Governor.

1. The D.P.I. might I think be asked to ascertain the facts as to the effects of this interruption so far upon the different Colleges
2. The expediency of further communication with the University may then be considered.

The absence of notice aggravates the uncertainty & break of continuity, and the financial grounds are certainly not conclusive.

P
7.8.15.



A draft memo. to the D.P.D. is submitted for approval.

12.8.15

(Draft pending to Secy)

[Memo. No. 2562-1 Edl. dated the 16th Aug. 1915]

Cur. No. 3076 Edl. from the D.P.D. No. 6772/15 dated the 4th September 1915.

The University having ^{since} notified in the Fort St George Gazette, that the examinations for Oriental titles will be held in April 1916, the D.P.D. enquires whether he should submit the report called for in Memorandum No. 2562-1 Edl. dated the 16th August 1915.

Submitted that it does not seem necessary to under the circumstances to ask ^{him} to furnish the information ~~report~~ called for. The Director may be informed accordingly. A draft order is submitted for approval.

13.8.15

16.5.15

H. E. The Governor.

17.9.15



” ” ” ” ” 191

C. No. 256257 From the Deccan University, Madras 4376, dated 22 - 7 1918.

No. 1033 of 1915, dated 20-9-1915.

Mi

Recorded

2. The D.P.I. will be informed that the report called for in Memorandum No. 2562-190L, dated the 16th August 1915, need not be submitted.

85
16.9.15

14915

To The Dep^y

send:
8/20/19/19

When given for copying _____
When copied _____
When examined _____
When signed _____

} 191 .

READ AGAIN G.O. No. _____, DATED
191 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.